

Proiettori

**RAY**
















**TARGETTI**

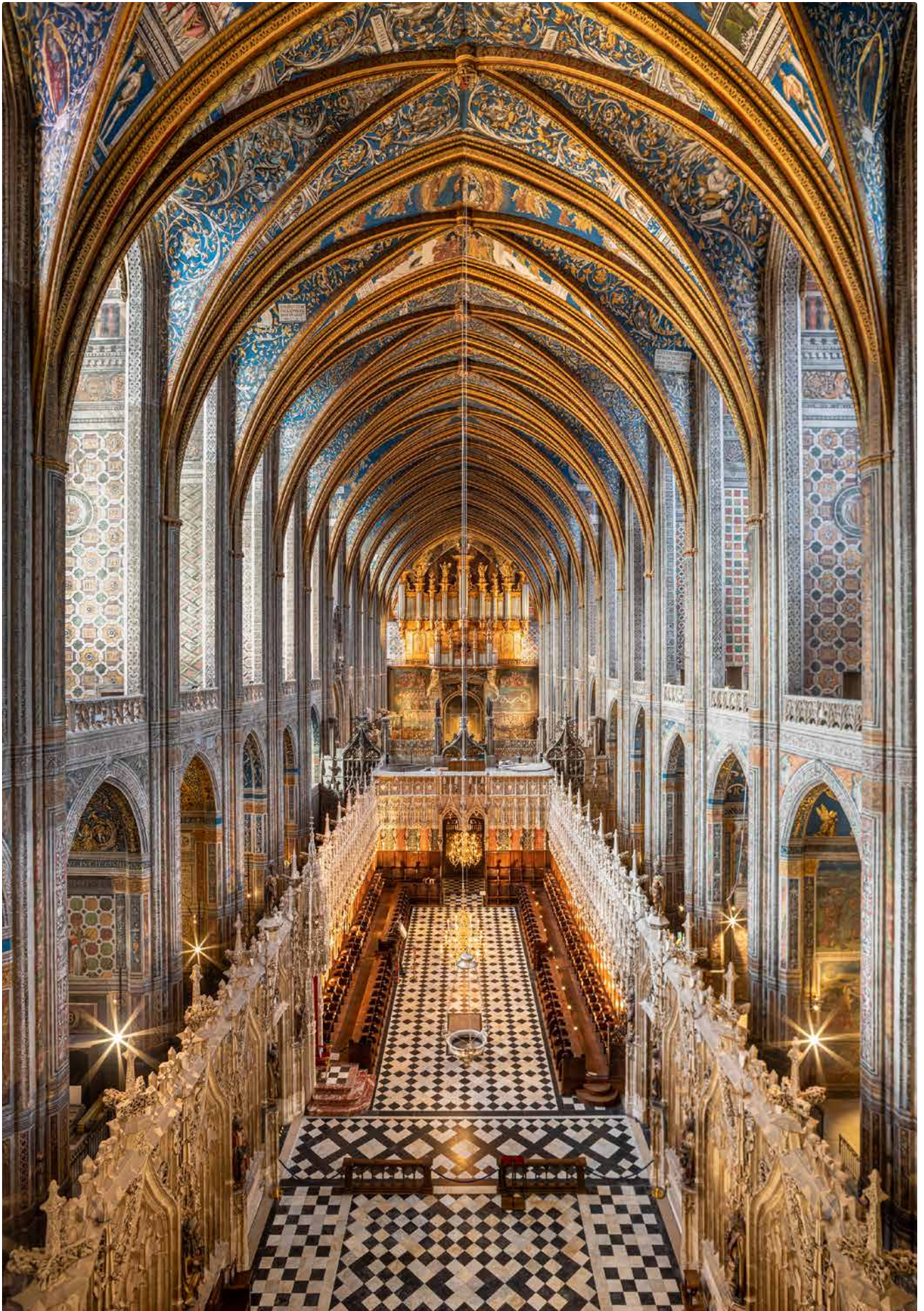


Caratterizzata da un design essenziale e dalle ottime prestazioni, la gamma Ray si presenta oggi con un parco ottiche completamente rinnovato per offrire soluzioni innovative in differenti contesti applicativi, soprattutto laddove la qualità dell'effetto luminoso sia prioritaria. La gamma è declinata in due dimensioni e potenze differenziate.

# RAY

 Binario <b>INSTALLAZIONE</b>	 D'accento <b>LUCE</b>	 Morbida controllata	 Zoom	 Dinamico DBS	 3000K    4000K <b>TEMPERATURA COLORE</b>	
 On-Off <b>CONTROLLO</b>	 Dali	 Casambi	 220-240V <b>ALIMENTAZIONE</b>	 Bianco <b>FINITURA</b>	 Nero	 Easy Custom Colours







Ø115

Da 22W a 57W

**Sistema ottico  
con lente**  
NSP (9°)  
SP (17°)  
FL (26°)  
FL (36°)

**Sistema ottico  
con riflettore**  
SP (14°)  
FL (25°)  
MWFL (45°)

**Sistemi ottici  
Zoom**  
Zoom Precision  
Zoom DBS  
Zoom Smart



Ray è disponibile in due taglie Ø75mm e Ø115mm con differenti sistemi ottici: con lenti, con riflettori o zoom per rispondere in maniera precisa a qualsiasi esigenza illuminotecnica, anche la più esigente, sia in ambito retail che in ambito museale.

Ø75

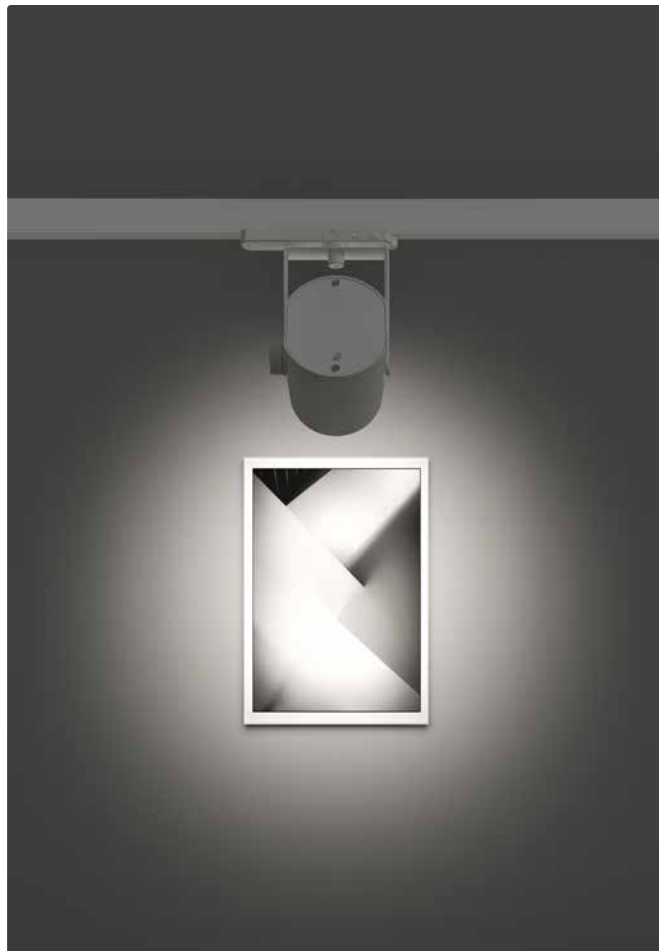
Da 11W a 25W

**Sistema ottico  
con lente**  
NSP (10°)  
SP (19°)  
FL (24°)  
FL (31°)

**Sistema ottico  
con riflettore**  
SP (17°)  
FL (31°)  
MWFL (48°)

**Sistemi ottici  
Zoom**  
Zoom Precision  
Zoom DBS  
Zoom Smart





Sistema ottico con lenti



Sistema ottico con riflettori

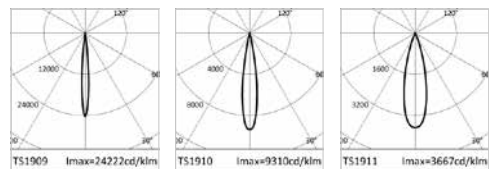
## Lenti e riflettori intercambiabili

Aperture di fascio differenziate sono disponibili sia nelle versioni con lente, per fasci netti e precisi, sia nelle versioni con riflettore, per effetti dai gradienti di sfumatura molto morbidi. Entrambe le versioni offrono la possibilità di intercambiare le ottiche (accessorie) per variare l'apertura di fascio.



**RAY 115**  
Fino a 94lm/W  
Da 1605lm a 2573lm  
3000K - 4000K  
Ra90

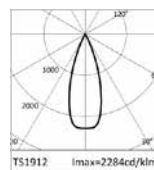
**LENTE**



NSP 9°

SP 17°

FL 26°

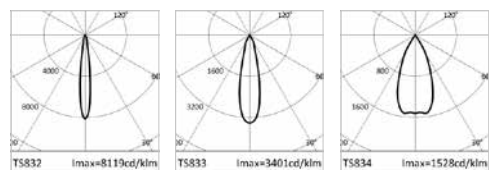


FL 36°



**RAY 115**  
Fino a 107lm/W  
Da 4018lm a 5371lm  
3000K - 4000K  
Ra90

**RIFLETTORE**



SP 14°

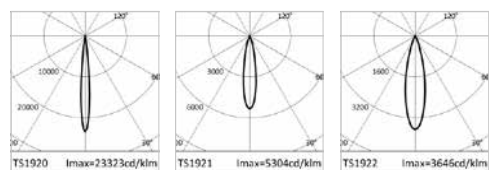
FL 25°

MWFL 45°



**RAY 75**  
Fino a 106lm/W  
Da 841lm a 1765lm  
3000K - 4000K  
Ra90

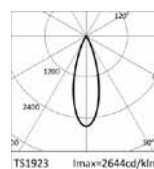
**LENTE**



NSP 10°

SP 19°

FL 24°

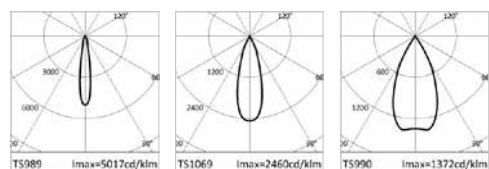


FL 31°



**RAY 75**  
Fino a 95lm/W  
Da 2017lm a 2168lm  
3000K - 4000K  
Ra90

**RIFLETTORE**



SP 17°

FL 31°

MWFL 48°



Casambi

Ø 115  
18° - 53°  
25W  
max 1740lm

Ø 75  
17° - 40°  
11W  
max 599lm



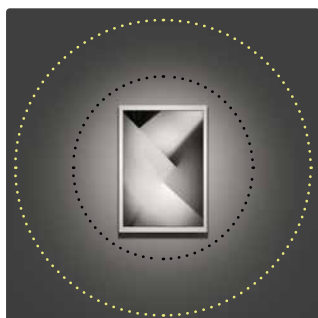
Ø 115  
11° - 31°  
29W  
max 1187lm

Ø 75  
9° - 64°  
20W  
max 1253lm



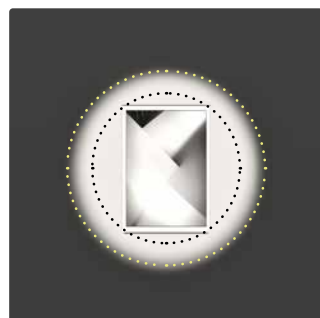
#### ZOOM DBS Dynamic

Le versioni Zoom DBS consentono di regolare digitalmente in maniera dinamica l'angolo di apertura del fascio sfruttando la tecnologia DBS (Dynamic Beam Shaping) tramite app Casambi. Variare la scenografia di un progetto non è mai stato così facile.



#### ZOOM Precision

Il più preciso e sofisticato della gamma Ray Zoom, ha un sistema ottico che prevede un obiettivo a distanza variabile dalla sorgente, con controllo manuale che permette di ottenere fasci estremamente netti e definiti.



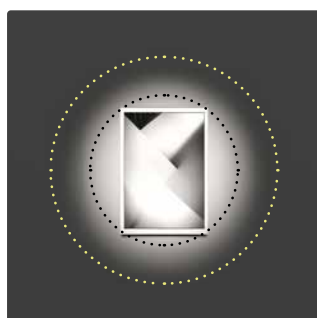
Ray è disponibile anche con sistemi ottici Zoom con apertura di fascio variabile, ognuno dei quali è studiato per particolari esigenze illuminotecniche soprattutto laddove l'esposizione può variare nel tempo, fasci strettissimi e definiti o fasci ampi e morbidi modificabili anche dopo l'installazione.

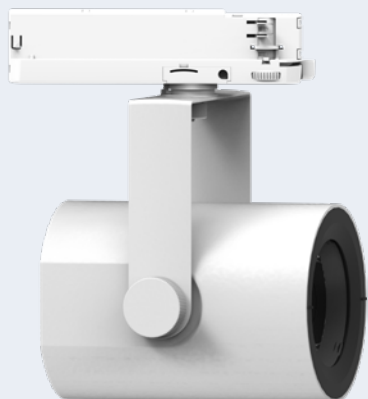




#### **ZOOM Smart**

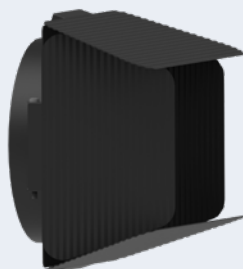
Zoom ottico manuale costituito da due elementi che lavorando in combinazione tra loro consentono di variare l'apertura del fascio tramite rotazione. Il sistema ottico è alloggiato totalmente all'interno del corpo del proiettore e garantisce performance eccellenti e fasci precisi.





#### **Alette paraluce**

Consente di controllare il fascio in base alle specifiche esigenze: Indicato soprattutto per modificare la geometria della luce direttamente sul posto.



#### **Schermo asimmetrico**

Permette di schermare una parte della luce per ottenere un effetto asimmetrico nelle versioni Flood.



#### **Snoot**

Permette di schermare la luce togliendo la parte «spura»



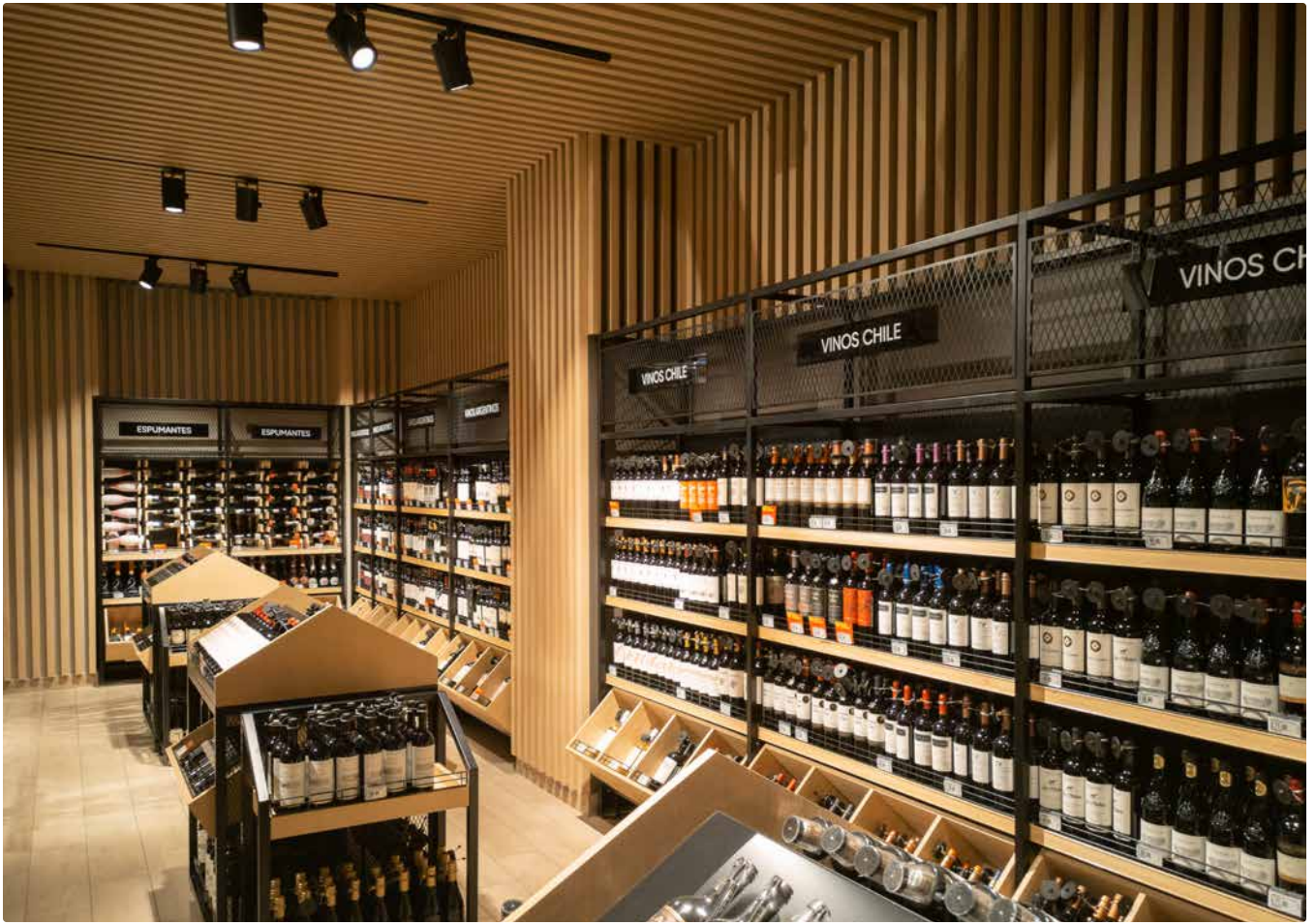
#### **Lente Oval**

Disponibile per le versioni con lenti Narrow Spot, Spot e Flood. L'entità del fascio ovale dipende dall'apertura di fascio di partenza; più è stretta, più accentuato sarà l'effetto.







## **Accessori ottici**

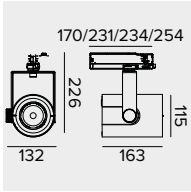

L'offerta Ray include accessori ottici per il controllo del flusso luminoso. Questo consente di modellare e personalizzare il fascio luminoso in base alle proprie esigenze.





**RAY 115 LENTE**  
220-240Vac | Ra90 | Flusso apparecchio 3000K da 1605lm a 2573lm







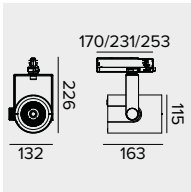



Prodotto	Ottica	Ra+K		Driver		Colore
T032	<b>NSL</b> NSP 9° - 22W	<b>930</b>	Ra90 3000K	<b>EL</b>	ON-OFF	<b>PW</b> ○
	<b>SPL</b> SP 17° - 30W	<b>940</b>	Ra90 4000K	<b>DA</b>	DALI	<b>DB</b> ●
	<b>MFL</b> FL 26° - 30W			<b>CA</b>	CASAMBI	
	<b>FLL</b> FL 36° - 30W					

**Nota** Codici accessori a pagina 14.

**RAY 115 RIFLETTORE**  
220-240Vac | Ra90 | Flusso apparecchio 3000K da 4018lm a 4142lm






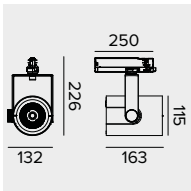
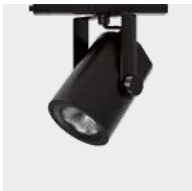


Prodotto	Ottica	Ra+K		Driver		Colore
T032	<b>SPR</b> SP 14° - 41W	<b>930</b>	Ra90 3000K	<b>EL</b>	ON-OFF	<b>PW</b> ○
	<b>MFR</b> FL 25° - 41W	<b>940</b>	Ra90 4000K	<b>DA</b>	DALI	<b>DB</b> ●
	<b>MWR</b> MWFL 45° - 41W			<b>CA</b>	CASAMBI	

**Nota** Codici accessori a pagina 14.

**RAY 115 RIFLETTORE HO**  
220-240Vac | Ra90 | Flusso apparecchio 3000K da 5210lm a 5371lm







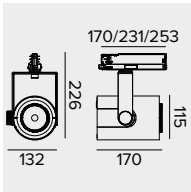



Prodotto	Ottica	Ra+K		Driver		Colore
T033	<b>SPR</b> SP 14° - 57W	<b>930</b>	Ra90 3000K	<b>EL</b>	ON-OFF	<b>PW</b> ○
	<b>MFR</b> FL 25° - 57W	<b>940</b>	Ra90 4000K			<b>DB</b> ●
	<b>MWR</b> MWFL 45° - 57W					

**Nota** Codici accessori a pagina 14.

**RAY 115 ZOOM SMART**  
220-240Vac | Ra90 | Flusso apparecchio 3000K da 2102lm a 2170lm



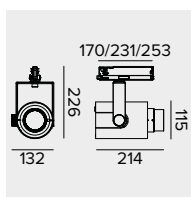
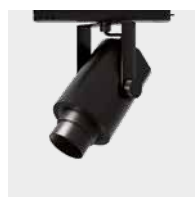
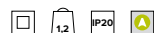


Prodotto	Ottica	Ra+K		Driver		Colore
T034	<b>ZMS</b> SP-MWFL 16°/43° - 30W	<b>930</b>	Ra90 3000K	<b>EL</b>	ON-OFF	<b>PW</b> ○
		<b>940</b>	Ra90 4000K	<b>DA</b>	DALI	<b>DB</b> ●
				<b>CA</b>	CASAMBI	



## RAY 115 ZOOM PRECISION

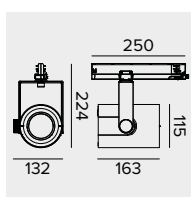
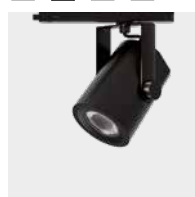
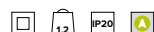
220-240Vac | Ra90 | Flusso apparecchio 3000K da 525lm a 1187lm



Prodotto	Ottica	Ra+K		Driver		Colore
T034	<b>ZMP</b> SP-FL 11°/31° - 29W	<b>930</b>	Ra90 3000K	<b>EL</b>	ON-OFF	<b>PW</b> ○
		<b>940</b>	Ra90 4000K	<b>DA</b>	DALI	<b>DB</b> ●
				<b>CA</b>	CASAMBI	

## RAY 115 ZOOM DBS

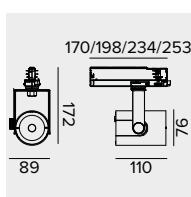
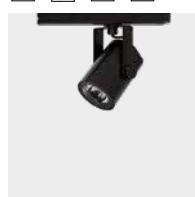
220-240Vac | Ra90 | Flusso apparecchio 3000K da 1619lm a 1740lm



Prodotto	Ottica	Ra+K		Driver		Colore
T034	<b>DBS</b> SP-WFL 18°/53° - 25W	<b>930</b>	Ra90 3000K	<b>CA</b>	CASAMBI	<b>PW</b> ○
		<b>940</b>	Ra90 4000K			<b>DB</b> ●

## RAY 75 LENTE

220-240Vac | Ra90 | Flusso apparecchio 3000K da 841lm a 1765lm

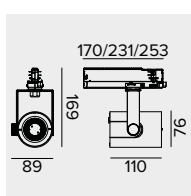
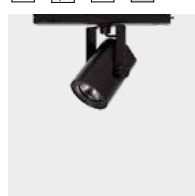


Prodotto	Ottica	Ra+K		Driver		Colore
T035	<b>NSL</b> NSP 10° - 11W	<b>930</b>	Ra90 3000K	<b>EL</b>	ON-OFF	<b>PW</b> ○
	<b>SPL</b> SP 19° - 18W	<b>940</b>	Ra90 4000K	<b>DA</b>	DALI	<b>DB</b> ●
	<b>MFL</b> FL 24° - 18W			<b>CA</b>	CASAMBI	
	<b>FLL</b> FL 31° - 18W					

**Nota** Codici accessori a pagina 15.

## RAY 75 RIFLETTORE


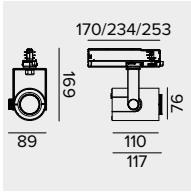
220-240Vac | Ra90 | Flusso apparecchio 3000K da 2017lm a 2168lm



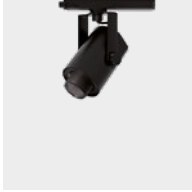
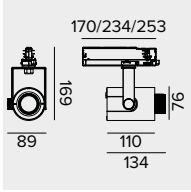
Prodotto	Ottica	Ra+K		Driver		Colore
T035	<b>SPR</b> SP 17° - 25W	<b>930</b>	Ra90 3000K	<b>EL</b>	ON-OFF	<b>PW</b> ○
	<b>FLR</b> FL 31° - 25W	<b>940</b>	Ra90 4000K	<b>DA</b>	DALI	<b>DB</b> ●
	<b>MWR</b> MWFL 48° - 25W			<b>CA</b>	CASAMBI	

**Nota** Codici accessori a pagina 15.

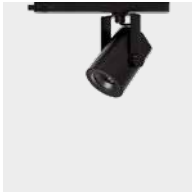
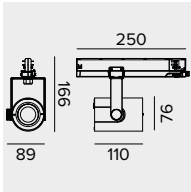
**RAY 75 ZOOM SMART**  
 220-240Vac | Ra90 | Flusso apparecchio 3000K da 1206lm a 1266lm

<div> <div> <div></div> <div>0.53</div> <div>IP20</div> <div></div> </div> <div>   </div> </div>	Prodotto	Ottica	Ra+K		Driver		Colore	
T036	ZMS	SP-MWFL 17°/50° - 20W	930	Ra90 3000K	EL	ON-OFF	PW	
			940	Ra90 4000K	DA	DALI	DB	
					CA	CASAMBI		

**RAY 75 ZOOM PRECISION**  
 220-240Vac | Ra90 | Flusso apparecchio 3000K da 404lm a 1253lm

<div> <div> <div></div> <div>0.53</div> <div>IP20</div> <div></div> </div> <div>   </div> </div>	Prodotto	Ottica	Ra+K		Driver		Colore	
T036	ZMP	NSP-WFL 9°/64° - 20W	930	Ra90 3000K	EL	ON-OFF	PW	
			940	Ra90 4000K	DA	DALI	DB	
					CA	CASAMBI		

**RAY 75 ZOOM DBS**  
 220-240Vac | Ra90 | Flusso apparecchio 3000K da 554lm a 599lm


<div> <div> <div></div> <div>0.53</div> <div>IP20</div> <div></div> </div> <div>   </div> </div>	Prodotto	Ottica	Ra+K		Driver		Colore	
T036	DBS	SP-FL 17°/40° - 11W	930	Ra90 3000K	CA	CASAMBI	PW	
			940	Ra90 4000K			DB	

**Codici accessori**  
 RAY 115

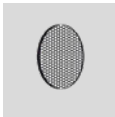
Anello porta accessori

	Codice
	1T3727
Anello porta accessori in policarbonato trasparente.	


Schermo

	Ø mm	Codice
	80	1T3143
Schermo asimmetrico in alluminio anodizzato diffondente, esternamente verniciato di nero. Completo di filtro lama di luce. Permette di creare un effetto Wall Washer. Da combinare con ottiche spot e flood. Da completare con anello porta accessori 1T3727. Per versioni RAY 115 con lente.		

Griglia

	Ø mm	Codice
	70	1T1711
Griglia antiabbagliamento. Struttura a nido d'ape in metallo verniciato nero. Da completare con anello porta accessori 1T3727. Per versioni RAY 115 con lente.		


Filtro

	Ø mm	Codice
	70	1T1708
Filtro rifrattivo lama di luce rigato in vetro piano. Consente di ovalizzare il fascio; combinato con ottiche spot l'effetto di lama di luce appare più marcato. Da completare con anello porta accessori 1T3727. Per versioni RAY 115 con lente.		


## Codici accessori RAY 115

### Codici accessori


#### Cut-off


	Ø mm	Codice
	80	<b>1T3142</b>
Cut-off Tube. Permette di focalizzare l'emissione eliminando il fall-off del fascio luminoso.		

#### Paraluce

	Ø mm	Codice
	118	<b>A025</b>
Alette paraluce orientabili in acciaio verniciato nero.		


#### Ottica

	Ø mm	Ottica	Codice
	80	SP 14°	<b>A057SPR</b>
	80	FL 25°	<b>A057MFR</b>
	80	MWFL 45°	<b>A057MWR</b>
Riflettori intercambiabili per Ray 115 in alluminio anodizzato speculare. Disponibili nei fasci Spot, Flood e Medium Wide Flood.			


	Ø mm	Ottica	Codice
	70	SP 17°	<b>A057SPL</b>
	70	FL 26°	<b>A057MFL</b>
	70	FL 36°	<b>A057FLL</b>
Lenti intercambiabili per Ray 115 in PMMA di grado ottico. Disponibili nei fasci Spot e Flood. Non compatibile con versione RAY 115 NSL.			

## Codici accessori RAY 75


#### Schermo

	Ø mm	Codice
	50	<b>1T4325</b>
Schermo asimmetrico in alluminio anodizzato diffondente, verniciato di nero esternamente. Completo di filtro lama di luce. Permette di creare un effetto Wall Washer. Da combinare con ottiche spot e flood. Per versioni RAY 75 con lente.		


#### Griglia

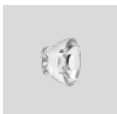
	Ø mm	Codice
	50	<b>1T4322</b>
Griglia antiabbagliamento. Struttura a nido d'ape in metallo verniciato nero. Completo di filtro olografico diffondente. Per versioni RAY 75 con lente.		

#### Filtro


	Ø mm	Codice
	50	<b>1T4721</b>
Filtro olografico in PMMA con effetto lama di luce. Consente di ovalizzare il fascio; combinato con ottiche spot e flood l'effetto appare più marcato. Per versioni RAY 75 con lente.		

#### Ottica

	Ø mm	Ottica	Codice
	52	SP 17°	<b>A056SPR</b>
	52	FL 31°	<b>A056FLR</b>
	52	MWFL 48°	<b>A056MWR</b>
Riflettori intercambiabili per Ray 75 in alluminio anodizzato speculare. Disponibili nei fasci Spot, Flood e Medium Wide Flood.			

	Ø mm	Ottica	Codice
	50	SP 19°	<b>A056SPL</b>
	50	FL 24°	<b>A056MFL</b>
	50	FL 31°	<b>A056FLL</b>
Lenti intercambiabili per Ray 75 in PMMA di grado ottico. Disponibili nei fasci Spot e Flood. Non compatibile con versione RAY 75 NSL.			

#### Staffa

	Colore	Codice
	○	<b>A058PW</b>
	●	<b>A058DB</b>
Staffa d'irrigidimento per proiettori con attacco per binario Eurostandard Plus. Per compatibilità ed utilizzo fare riferimento alle istruzioni di montaggio dei proiettori. Per installazione dei proiettori Ray 75 su binario verticale a parete.		



**TARGETTI SANKEY Srl**  
Certificated ISO 9001 n° 9130. TAR1  
Certificated ISO 14001 n° IT319206

Il marchio Enec, le certificazioni ISO9001 e ISO14001 e la marcatura CE sono garanzia che le attività svolte all'interno dell'azienda sono disciplinate da procedure controllate per assicurare standard qualitativi costanti.

Laboratorio riconosciuto secondo la ISO 17025.

### Prescrizioni e informazioni

Tutti gli apparecchi della collezione Targetti sono stati progettati e realizzati in conformità alla Normativa europea EN60598-1 relativamente alle prescrizioni di sicurezza degli apparecchi di illuminazione.



Tutti gli apparecchi sono rispondenti alle direttive sotto citate:

- Direttiva EMC 2014/30/UE
- Direttiva LV 2014/35/UE
- Direttiva RoHS 2011/65/UE

### Se non diversamente specificato

- tutti gli apparecchi che alloggiavano sorgenti tradizionali sono forniti senza lampada;
- tutti gli apparecchi sono venduti singolarmente;
- tutte le misure sono espresse in mm;
- tutti gli apparecchi a bassissima tensione sono forniti senza trasformatore;
- Per i prodotti in classe III le prestazioni sono garantite solo con l'utilizzo di alimentatori elettronici e drivers indicati nel catalogo.



Targetti offre una garanzia di cinque anni sui prodotti che utilizzano sorgenti a LED presenti all'interno dei Cataloghi (dove non diversamente specificato). Sono esclusi dall'estensione di garanzia i prodotti con lampade tradizionali, tutti i prodotti relativi a sistemi di gestione e controllo della luce, sia di Targetti che di terzi, nonché i prodotti equipaggiati con moduli LED a 230V. Per i prodotti che montano lampadine tradizionali/lampadine a LED l'estensione di garanzia è valida sul solo prodotto di illuminazione. La garanzia di 5 anni vale dalla data riportata nella fattura di acquisto dei prodotti ed è valida per vizi di fabbricazione e/o di materiale riscontrati sui prodotti, nel caso in cui gli stessi siano utilizzati in conformità con la loro destinazione. I termini di garanzia sono consultabili nel documento "Estensione di garanzia" scaricabile dal sito web Targetti nella sezione "Servizi".

### Consorzio Ecolight









Targetti Sankey Srl aderisce al consorzio Ecolight costituito nel 2004 (D.Lgs. 49/2014) per adempiere a quanto disposto dalla Direttiva Europea recepita in Italia come Direttiva Europea RAEE 2012/19/EU per la gestione, il recupero e il trattamento delle apparecchiature elettriche, elettroniche, pile ed accumulatori a fine vita, nel rispetto di tutte le normative vigenti.

I colori degli articoli illustrati sono riprodotti il più fedelmente possibile compatibilmente con i limiti tecnici della stampa. L'azienda si riserva di apportare qualsiasi modifica alla sua produzione senza preavviso. È vietata la riproduzione anche parziale di questo catalogo.










I prodotti illustrati in questo catalogo sono coperti da uno o più brevetti italiani o internazionali. L'azienda promuoverà azioni legali nei confronti di eventuali imitatori.



## Legenda Icone

	Apparecchio in classe prima nel quale la protezione contro la scossa elettrica è garantita dalle connessioni delle parti conduttrici accessibili ad un conduttore di protezione (messa a terra).
	Apparecchio nel quale la connessione ad un conduttore di protezione (messa a terra) garantisce l'immunità ai radio disturbi.
	Apparecchio in classe seconda (doppio isolamento) doppiamente protetto contro il contatto accidentale con parti in tensione da parte dell'utilizzatore.
	Apparecchio in classe terza predisposto per il collegamento a circuiti a bassissima tensione.
	Grado di protezione da corpi solidi e liquidi.
	Grado di protezione - Parte incassata. Grado di protezione - Parte in vista.
	Grado di resistenza agli urti.
	ENEC European Norms Electrical Certification.

## Icane particolari

	Peso del singolo apparecchio
	Lunghezza cavo
	Calpestabile
	Carrabile
	Apparecchi con parametri sotto la soglia minima di visibilità PstLM≤1 e SVM≤0,4 (IEC TR 61547-1 e IEC TR 63158).
	Casambi con accessorio
	Casambi ready
	DMX on board
	DBS (Dynamic Beam Shaping) sistema ottico

## Riepilogo classificazione ottiche

Prefisso ottica	Descrizione ottica	da	a
NSP	Narrow Spot	5°	10°
SP	Spot	11°	21°
FL	Flood	22°	40°
MWFL	Medium Wide Flood	41°	50°
WFL	Wide Flood	51°	70°
VWFL	Very Wide Flood	71°	120°
WW	Wall Washer		
ASY	Asymmetric		
FW	Floor Washer		
ELL	Elliptical		
ELT	Elliptical Transversal		
AMB	Ambient		
OPL	Opal		
GRZ	Grazing		
UGR	UGR		
ZOOM	Zoom		
DBS	Dynamic Beam Shaping		

### Nota

- Per i trattamenti e le versioni su richiesta, contattare l'azienda.
- Le performance riportate sui prodotti si riferiscono all'utilizzo dei driver a completamente consigliati.
- I driver a completamente selezionati da Targetti rendono gli apparecchi "Safe Flicker".

